

ENGLISH:

This topic is about **keeping your car safe, legal and efficient**, and how good maintenance, eco-driving and weather awareness help you avoid crashes and exam mistakes.

Tyres, Brakes and Condition

Your tyres are your only contact with the road. They must be free from cuts and bulges and have at least **1.6 mm** tread across the central three-quarters, all the way round. Check pressures when tyres are cold; low pressure wastes fuel and increases the chance of a skid. Uneven wear can mean faulty **brakes, suspension or wheel alignment**, so have the car checked. If the car pulls to one side when braking, or a **brake warning light** comes on, the system must be inspected immediately. Brake fluid must not drop below the minimum mark. Worn shock absorbers show as bouncing after a bump; steering vibration at certain speeds suggests the wheels need balancing. Avoid “dry steering” – turning the wheel while stationary – as it wears tyres and steering parts. In the exam they may ask, “What is the minimum legal car tyre tread depth?” The key figure is **1.6 mm**.

Fluids, Servicing and Occupant Protection

Check **engine oil, brake fluid, coolant and washer fluid** regularly. Too little oil can destroy the engine; too much can cause leaks and damage. Waste oil and batteries must go to proper disposal sites, not drains. Regular servicing helps fuel economy and **emissions**, and supports MOT success. Seat belts and child restraints are law: the driver is responsible for anyone **under 14** being correctly restrained. Children must use the correct seat or booster for their size. A **rear-facing baby seat must never be used with an active front airbag**. Head restraints should be high enough to support the back of the head to reduce whiplash.

Eco-driving, Noise and Security

Eco-driving means smooth acceleration and braking, using the highest suitable gear, avoiding high revs, removing unused **roof racks or roof boxes**, and not carrying unnecessary weight. Short trips in a cold engine use more fuel; walking or cycling can be better. A catalytic converter cuts harmful emissions once the engine is warm. Avoid idling the engine unnecessarily. Do not rev the engine or use the horn without need; using the horn in a built-up area between **11:30 pm and 7:00 am** is illegal unless there is danger. For security, always switch off, take the key, lock doors and windows, hide valuables, and never leave the **V5C** or keys in the car.

ADAS and Driver Responsibility

Modern cars may have **lane-keep assist, lane-departure warning, blind-spot monitoring, automatic emergency braking and drowsiness alerts**. These are driver aids, not self-driving systems: you must stay alert, keep hands on the wheel, read the handbook and keep sensors clean.

Weather, Grip, Skidding and Safe Distance

On wet roads, stopping distances can be **double**, so use at least a **four-second gap**. On ice they can be up to **ten times** longer; drive very slowly and gently. In fog, use dipped headlights and fog lights if visibility is below about **100 m**, and do not follow closely. If steering suddenly feels light in heavy rain, you may be aquaplaning; ease off the accelerator, do not brake hard. On snow, use a high gear at low speed; on steep hills, use a **lower gear** for control. Strong winds require extra space for cyclists, motorcyclists, high-sided lorries and

trailers. Skids are usually caused by harsh acceleration, braking or steering on poor grip. With **ABS**, in an emergency you press the brake firmly and keep it pressed, allowing you to steer. Use the **two-second rule** in good conditions and double it in the wet. If someone tailgates you, do not brake sharply; instead, increase your distance from the vehicle ahead. An exam question might be, “How should you brake with ABS in an emergency?” The idea is to **brake firmly and keep your foot on the pedal while steering**.

Recap

For this topic, remember: look after **tyres, brakes, fluids and restraints**, drive smoothly to save fuel, use ADAS only as support, adjust for **wet, icy, foggy and windy** conditions, and keep a safe following distance so you can always stop in time.

PASHTO:

لنډ پېتشرېح ده، چې څنډ لگومو ته خوندي او اقتصادي وچلوو **ADAS** او **eco-driving**، **vehicle safety** دا وید پور د

Tyres او Brakes

Tyre pressure په منځنۍ برخه کې ولري **mm tread** پاک وي او لږ تر لږه **1.6 bulges** او **cuts** باید له **Tyres** امکان لري. نا **skidding** ډېر لږ وي او د **fuel** په اونی کې یو ځل د سړي لپرونو په حالت کې و ټکره؛ کم فشار ستونزه ده او ټکاچ ته اړتیا لري. که مو ته د **wheel alignment** یا **brakes** مساوي اغوستل اکثر د **minimum** له **brake fluid** بل شي یا **brake warning light** پر وخت یوې خوا ته کش کېږي **braking** نه بښکته وي، بریکونه ژر معاینه کړ؛ که لمده وي، چې خوندي وي په نرم ډول یې وچه کړ **mark**

Engine او Fluids

او **leakage** په وسیله منظم و ټکره؛ لږ تېل انجن ته زیان رسوي، زیات تېل **dipstick** سطحه د **engine oil** د په عام کثافتاتو کې مه غور ځوې؛ دواړو **batteries** کې مه تویوې او **oil** په **drain** کوي. استعمال شوې **damage** **MOT** کم لږ وي او د **fuel** ساتي **efficient** انجن **servicing** ته ولاړشي. منظم **proper disposal site** **emissions test** کوي چې مرسته کوي

Seat belts او Child seats

کې کېږي؛ د ۱۴ **booster** یا **child seat** وټي او ماشومان د عمر، قد او وزن مطابق په مناسب **seat belt** باید کارول په هغه مخکني سیدي کې چې **rear-facing baby seat** مسؤل دی. د **driver** کلنۍ لاندې ماشومانو په اړه داسې تنظیم کړ چې د **Head restraint** بندوه یا شوکی شاته کېږده **airbag** لري منع او خطرناک دي؛ **airbag** فعاله سر شاته برخه وساتي او د غاړې ټپ کم کوي

Eco-driving او Noise

Roof او سرعت لږ بدلونونه **revs** او د **gear** مناسب لوړ، **braking** او **acceleration** یعنی نرم **eco-driving** وزن مه لږ ځوه؛ لنډ میز لونه که شوني وي پیاوړه یا په **unnecessary** چې کار نه کوي لږې کړ او **roof box** او **rack** یوازې **horn** کوه او **rev** مه **Engine**. زیاتوي **emissions** ډېر سوځوي او **fuel** وکړ، ځکه سړي انجنونه **bicycle** کارول منع دي، مګر که سمدستي **am horn** تر **7:00 pm** سیمه کې له **11:30 built-up** د خطر لپاره وکاروه؛ په خطر وي

Security او ADAS

مه بښکاره پرېږده؛ **valuables** لاک کړ او **doors** وباسه، کړۍ او **key** بند کړ **engine**، مو ته چې پرېږدې **lane-keep assist**، **lane-departure** لري، لکه **ADAS** په مو ته کې مه ساته. نوې مو ته چې اکثر **V5C** سندونه لکه **self-driving**، دا مرستندویه سیستمونه دي. **emergency braking** او **blind-spot monitoring**، **warning**، کارولو ته ځان بلد کړې **handbook** پاک وساتي او د **sensors** او **steering wheel** دي؛ ته باید هوښیار، لاس په

Weather او Skidding

icy سائل مهم دي؛ په **second gap** دوه چنده کېږي، نو لږ تر لږه د **4 stopping distance** کې **wet roads** په وکاروه او **dipped headlights** کې **fog** کې تر لس چنده پورې لوړېږي او ورو، نرم چلونو ته اړتیا وي. په **roads** ناڅاپه سپک **steering** هم؛ چې بڼه شي بندېږي کړ که په باران کې **fog lights**، کمه وي **m** له **100 visibility** که **ABS** څخه بهنۍ لږ پورته کړ او سخت بریک مه ووه. که مو ته **accelerator** کېدای شي؛ د **aquaplaning** شي، دا او غږ نور مال دي **vibration**، کې کلک بریک ووهه او بهنۍ مه شلېږه **emergency** ولري، په

پایله

eco- هوښیار، **child seats** او **seat belts** لازمي، **servicing** او **fluids** منظم، **brakes** او **tyres** سالم تر څنډ لټمركز او د هوا مطابق سرعت او فاصله هغه بندېږي ټکي دي چې په **ADAS** د **security** بڼه، **driving**، ازموینه او عملي چلولو کې ژوند ژغوري

در این خلاصه به زبان ساده می‌گوییم چطور با نگهداری درست خودرو، رانندگی نرم و استفاده صحیح از کمک‌سیستم‌ها، هم در امتحان موفق شوید و هم در جاده امن بمانید.

DARI:

Tyres و Brakes:

در سه‌چهارم مرکزی عرض و دور تا **mm** باشند و عمق آج آن‌ها حداقل **۱,۶ bulges** و **cuts** لاستیک‌ها باید بدون را حداقل هفته‌ای یکبار در حالت سرد چک کنید؛ فشار کم، مصرف سوخت و **Tyre pressure**. دور لاستیک باشد یا **brake suspension** را بالا می‌برد. اگر ساییدگی لاستیک نامنظم است، ممکن است مشکل در **skid** خطر **brake warning** باشد. در ترمزها، اگر هنگام ترمز خودرو به یک سمت کشیده می‌شود یا **wheel alignment** بیاید، چون می‌تواند **MIN** هرگز نباید زیر خط **brake fluid** روشن است، سیستم را فوراً بررسی کنید. سطح **light** منجر شود؛ ترمز خیس را در موقع امن با فشار ملایم خشک کنید **brake failure** به.

Engine، Fluids و Servicing:

کنترل کنید؛ روغن خیلی کم به موتور صدمه جدی می‌زند و روغن خیلی **dipstick** را مرتب با **engine oil** سطح می‌شود. در سفرهای طولانی موتور ممکن است روغن بیشتری مصرف کند. مایعات دیگر **leak** زیاد باعث فشار و را هم منظم چک کنید. ریختن روغن در فاضلاب غیرقانونی است و **washer fluid**، **brake fluid**، **coolant** مثل منظم موتور را کارآمد نگه می‌دارد، مصرف سوخت را **Servicing** دفع شوند **disposal site** باید در **batteries** را آسان‌تر می‌کند **MOT emissions test** کم و عبور از.

Seat belts، Child seats و Head restraints:

مناسب استفاده کنید؛ برای کودکان زیر **child restraint** ببندید یا از **seat belt** تقریباً همیشه شما و سرنشینان باید متناسب با سن و قد بنشینند. نصب **booster** یا **child seat** **۱۴ سال** مسئولیت قانونی با راننده است. کودک باید در را غیر **airbag** ممنوع و خطرناک است؛ یا **active airbag** در صندلی جلوی دارای **rear-facing baby seat** را در ارتفاع مناسب تنظیم کنید تا در تصادف از گردن **Head restraint** فعال کنید یا صندلی را جابه‌جا کنید محافظت کند.

Eco-driving سوخت مصرف:

یعنی شتابگیری و ترمزگیری آرام، استفاده از بالاترین دنده مناسب و پرهیز از دور موتور **smooth driving** با **roof**، بالا، می‌توانید تا حدود **۱۵٪** در سوخت صرفه‌جویی کنید. سرعت مناسب را تا حد امکان ثابت نگه دارید غیرضروری را بردارید و وسایل سنگین اضافی را حمل نکنید. برای مسیرهای کوتاه، پیاده‌روی **rack / roof box** یا دوچرخه‌سواری به‌جای خودرو، سوخت و آلودگی را کم می‌کند.

Noise و Horn:

فقط برای هشدار خطر است. استفاده از بوق بین **۱۱:۳۰ شب** **horn** در مناطق مسکونی از صدای اضافی پرهیز کنید؛ تا **۷ صبح** در مناطق مسکونی ممنوع است مگر در صورت خطر فوری.

Vehicle Security:

موتور را خاموش کنید، کلید را بردارید، شیشه‌ها و درها را قفل کنید و اشیای قیمتی را در **theft** برای جلوگیری از **V5C registration** استفاده کنید. مدارک مهم مثل **secure car park** معرض دید نگذارید. اگر می‌توانید از **document** **ignition** را در خودرو رها نکنید و هرگز کلید را در **document** نگذارید.

ADAS – سیستم‌های کمک‌راننده:

این سیستم‌ها **lane-keep assist**، **lane-departure warning**، **blind-spot monitoring**، **advanced emergency braking** و **driver drowsiness detection**. مثل **ADAS** خودرو ممکن است به **manufacturer handbook** نیستند؛ شما هنوز کاملاً مسئول هستید، باید هوشیار بمانید، دفترچه **self-driving** را تمیز نگه دارید **sensors** بخوانید و.

Weather، Grip و Skidding:

روی جاده خیس، فاصله ترمز می‌تواند حدود ۲ برابر و روی جاده یخ‌زده تا ۱۰ برابر شود؛ فاصله ایمنی را زیاد کنید، **fog lights** و در صورت دید بسیار کم از **dipped headlights** از **fog** مخصوصاً حداقل ۴ ثانیه در باران. در است؛ آرام پای خود را از روی گاز **aquaplaning** استفاده کنید. اگر در باران شدید فرمان ناگهان سبک شد، احتمالاً **lower gear** بردارید و ترمز شدید نگیرید. در برف با دنده‌های بالاتر و سرعت کم حرکت کنید و در سرآشینی از و کامیون‌های بلند فضای **cyclists، motorcyclists** کمک بگیرید. در باد شدید، به **engine braking** برای نگه دارید؛ لرزش و صدا **brake pedal** در ترمز اضطراری، پای خود را محکم روی **ABS** بیشتری بدهید. با طبیعی است.

جمع‌بندی:

برای موفقیت در امتحان و رانندگی روزمره، به یاد داشته باشید که لاستیک و ترمز سالم، مایعات و سرویس منظم، و **ADAS** استفاده درست از کمربند و صندلی کودک، رانندگی نرم و آگاهانه، امنیت خودرو و شناخت محدودیت‌های شرایط جاده، اساس ایمنی شما و دیگران است.

URDU:

‘tyres’، کے اُس حصے کو آسان زبان میں بیان کرتا ہے جو گاڑی کی حالت UK Highway Code یہ خلاصہ **brakes’ fluids’ seat belts’ child seats’ vehicle security’ eco-driving** اور **Advanced Driver Assistance Systems (ADAS)** سے متعلق ہے، تاکہ امتحان سے پہلے اہم اصول صاف ذہن کی رہ جائیں۔

یا کوئی اور نقصان نہیں ہونا چاہیے، وہ حصہ بھی دیکھیں جو گاڑی **cuts’ bulges** ٹائیر پر **Tyres** اور **Brakes**: ہے، جو ٹائیر کی وسطی تین چوتھائی چوڑائی پر **mm کم از کم 1.6 tread depth** کے نیچے چھپا رہتا ہے۔ قانونی کم از کم ہفتے میں ایک بار اور ہمیشہ سرد حالت میں چیک **Tyre pressure** اور پوری گولائی میں ہونا چاہیے۔ تینوں بڑھتے ہیں۔ اگر ٹائیر **skidding** اور **rolling resistance’ fuel consumption** کم پریشر سے میں خرابی کی علامت ہو **wheel alignment** یا **brakes’ suspension** ایک طرف زیادہ گھس رہا ہو تو یہ جل جائے تو سسٹم فوراً **brake warning light** سکتی ہے۔ اگر بریک لگاتے وقت گاڑی ایک طرف کھنچے یا **brake failure** مارک سے نیچے نہ جانے دیں، ورنہ **minimum** کو کبھی **brake fluid** چیک کروائیں، اور سکتا ہے۔ بریک گیلی ہوں تو محفوظ جگہ پر ہلکے بریک لگا کر انہیں خشک کریں۔

سے چیک کریں؛ بہت کم آئل انجن **dipstick** کو باقاعدگی سے **Engine oil** اور **Fluids** **Engine** کا سبب بن سکتا ہے، خاص طور پر **leak** اور **pressure** کو شدید نقصان پہنچاتا ہے اور بہت زیادہ آئل اندرونی کو **batteries** کو نالی یا گٹر میں بہانا غیر قانونی ہے اور **Engine oil** لمبے سفر میں آئل زیادہ خرچ ہوتا ہے۔ **fuel consumption**، انجن کو مؤثر رکھتی ہے **servicing** پر پھینکیں۔ باقاعدہ **disposal site** ہمیشہ مناسب پاس کرنے میں مدد دیتی ہے، اس لیے اسے **MOT emissions test** کم کرتی ہے اور گاڑی کو **emissions** اور نظر انداز نہ کریں۔

یا **seat belt** اگر آپ معاف نہیں ہیں تو آپ اور مسافر سب کو **Head restraints** اور **Child seats** **Seat belts** لگانا قانونی طور پر لازم ہے، اور **۱۴ سال سے کم عمر** بچوں کی ذمہ داری ہمیشہ **child restraint** مناسب **Rear-facing** میں بٹھایا جائے۔ **booster** یا **child seat** پر ہوتی ہے۔ بچے کو عمر اور قد کے مطابق **driver** ہو، یہ دونوں مل کر بہت **active airbag** کو ایسے سامنے والے سیٹ پر کبھی نہ لگائیں جہاں **baby seat** کو اتنی اونچائی پر سیٹ کریں کہ ٹکر کی صورت میں سر اور گردن سیدھے **Head restraint** خطرناک ہیں۔ سپورٹ ہوں۔

ایندھن **gentle braking** اور **acceleration** یعنی نرم **Smooth driving** اور ایندھن کی بچت **Eco-driving** اور بار بار تیز اور آہستہ ہونے **revs** استعمال کریں، غیر ضروری **gear** مناسب **high**، اور پیسہ دونوں بچاتی ہے چھوڑ کر سیدھا اگلے گیئر میں جائیں۔ رفتار کو زیادہ تر **intermediate gears** سے بچیں، جہاں مناسب ہو جب استعمال میں نہ ہو تو اتار دیں، اور غیر ضروری وزن گاڑی **roof rack / roof box**، رکھیں **constant** اور **fuel** میں مت رکھیں۔ چھوٹے فاصلے کیلئے گاڑی کی بجائے چلنا یا سائیکل بہتر ہے؛ سرد انجن زیادہ پیدا کرتا ہے۔ اس طرح کی نرم ڈرائیونگ سے تقریباً **۱۵٪** تک ایندھن کی بچت ممکن ہے اور **emissions** پر بہتر کام کرتا ہے۔ اگر گاڑی کچھ دیر کیلئے کھڑی ہے اور **temperature** بھی نارمل **catalytic converter** ٹریفک میں نہیں، تو انجن بند کر دیں۔

Horn میں غیر ضروری شور سے بچیں۔ **built-up areas** خاص طور پر رات کے وقت **Noise** اور **Horn** سے **۷:۰۰ pm** صرف خطرے سے آگاہ کرنے کیلئے ہے، نہ غصہ ظاہر کرنے کیلئے، نہ سلام کیلئے۔ **۱۱:۳۰ am** استعمال کرنا عام طور پر غیر قانونی ہے، سوائے اس کے کہ کوئی فوری خطرہ ہو۔ **horn** میں **built-up area** تک

Vehicle Security: **doors locked** اور **windows up**، **key out**، **engine off**، گاڑی چھوڑتے وقت ہمیشہ استعمال **secure car park** رکھیں، قیمتی چیزیں نظر سے اوجھل کریں یا اپنے ساتھ لے جائیں اور ممکن ہو تو چوروں کیلئے گاڑی کو کم پرکشش بناتے ہیں۔ **window etching** اور **Security-coded radio** کریں۔

تقریباً دو گنا ہو سکتا ہے، اس لیے stopping distance پر Weather، Skidding اور Braking: Wet roads پر 4 پر یہ فاصلہ تقریباً ۱۰ گنا تک بڑھ سکتا ہے، اس لیے رفتار icy roads رکھیں، جبکہ second gap کم از کم 4 fog lights بہت کم ہو تو visibility اور اگر dipped headlights میں Fog بہت کم اور حرکات نرم رکھیں۔ کر رہے ہوں، aquaplaning ہلکی لگے تو ممکن ہے آپ steering استعمال کریں۔ اگر بہت پانی میں اچانک high gear، low speed میں ممکنہ طور پر Snow آپستگی سے گیس سے پاؤں اٹھائیں، سخت بریک نہ لگائیں۔ engine سے lower gear سے نیچے اترتے وقت steep hills استعمال کریں، اور steering و braking اور نرم کو زیادہ Strong winds میں cyclists، motorcyclists، high-sided lorries حاصل کریں۔ Skidding کی غلطی سے ہوتا ہے، اگر گاڑی میں acceleration مثلاً بہت تیز اور آواز نارمل ہے vibration، کو مضبوطی سے دبا کر رکھیں brake pedal میں emergency ہو تو ABS اور اسی سے سسٹم کام کرتا ہے۔

Vocabulary table

English term	Pashto	Dari	Urdu	Simple meaning in English
tyre	ټاير	لاستيک	ټائر	Rubber part that touches the road
tread depth	ټاير د نقش ژوروالی	عمق آج لاسټيک د	آج کی گہرائی	Depth of grooves in tyre surface
brake fluid	د بریک تیل	روغن ترمز	بریک فلوئڈ	Hydraulic fluid used in the braking system
shock absorber	شاک اېزوربر	کمکفنز / شوک اېزوربر	شاک اېزاربر	Suspension part that controls bouncing
wheel alignment	د څرخ برابري	وېل الائنمنټ تنظيم زوایای چرخ		Adjustment of wheels' angles
catalytic converter	کاتالیتیک کنورټر	مبدل کاتالیتیکی	کیتالیٹیک کنورٹر	Device in exhaust that reduces toxic gases
emissions	اخراجات (د لو ټي لرونه)	غازهای خروجی / امیشن	ایگزاسټ ایمیشنز	Gases released from exhaust
eco-driving	اقتصادی/چاپېریال دوست چلونه	رانندگی اقتصادی	ایکو ڈرائیونگ	Fuel-efficient, low-pollution driving
seat belt	سیټ بیلټ	کمر بند ایمنی	سیټ بیلټ	Safety belt worn in a vehicle
child restraint / child seat	د ماشوم څوکی	صندلی مخصوص کودک	چائلډ سیټ / چائلډ ریسترنټ	Approved seat or harness for children
head restraint	د سر تکیه	تکیه گاه سر	هېډ ریسترنټ	Headrest designed to protect neck in a crash
ADAS	د پرمختللو مرستندویه سیستمونه	سیستم های کمک راننده (ADAS)	اے ډی اے ایس (مددگار ڈرائیونگ سسټم)	Advanced driver assistance systems
lane-keep assist	د لین ساتلو مرستې	لین کیپ اسسټ سیستم نگهداشتن در		System that helps keep

English term	Pashto	Dari	Urdu	Simple meaning in English
blind-spot monitoring	سیستم د ډیو ځایونو څارنه	خط پایش نقاط کور	بلاننډ سپاټ مانیټرنگ	car in its lane Sensors that detect vehicles in blind spot
advanced emergency braking	پرمختللی اضطراري بریک	ترمز اضطراري پیشرفته	ایډوانسډ ایمرجنسی بریکنگ	System that brakes automatically to avoid a collision
driver drowsiness detection	د موټر چلوونکي د ستیا کشف	تشخیص خواب آلودگی راننده	ډرائیور ډراوزینس ډیټیکشن	System that spots tired driving and warns you
aquaplaning	اکوپلینډ	آکوپلینګ	ایکوپلینګ	Tyres riding on water, not the road
ABS (anti-lock brakes)	ای بی ایس بریک	ترمز ضد قفل (ABS)	ای بی ایس بریک	Brakes that prevent wheels locking during heavy braking
road hump / speed hump	د سرعت کموونکې غونډۍ	دست انداز سرعت	سپیډ همپ	Raised hump in the road to slow traffic
rolling resistance	د تاوېدو مقاومت	مقاومت غلتشي	رولنگ ریزسټنس	Force that resists tyre rolling
engine braking	د انجن په وسیله بریک کول	ترمزگیری با موتور	انجن بریکنګ	Slowing the car by using a lower gear rather than the brakes alone
coasting	کوسټنګ / کوسټنګ نیول / نیول چلونه	کوسټینګ / رهاکردن در دنده خلاص	کوسټینګ	Free-wheeling with clutch down or in neutral, reducing control
two-second rule	د دوو ثانیو قاعده	قاعده دو ثانیه	ټو سیکنډ رول	Rule for minimum safe gap in good conditions